

3A
3B
3C

Les dimensions et l'emplacement des points d'ancrage sont indiqués dans les illustrations suivantes :

Die Abmessungen und die Lage der Befestigungspunkte gehen aus den folgenden Abbildungen hervor:

The dimensions and location of the fixing holes are shown in the following figures:

Las dimensiones y situación de los puntos de anclaje se muestran en las siguientes figuras:

En fonction du type de serrure (ouverture à droite ou à gauche), le montage doit être effectué comme suit :

ORIENTATION DE SERRURE

Der Einbau des Schlosses hängt davon ab, ob es rechts- oder linksschließend ist.

SCHLÜSSELN AUSRICHTUNG DES

Lock assembly depending on if it is right handed or left handed is as follows.

LOCK DIRECTION

El montaje de la cerradura depende de si es a derechas o a izquierdas es el siguiente:

CERRADURA ORIENTACIÓN DE LA

Los pasos a seguir para el montaje de la cerradura en el mueble deben seguir este orden:

E INSTALACIÓN PROCESO DE MONTAJE

ASSEMBLY AND INSTALLATION PROCESS

The steps to follow to assemble the lock on the unit must be followed in this order:

1.- Marcar the holes according to the template and drill. The surface where the lock is installed should be smooth and clean.

2.- Remove the plastic from the adhesive on the rear part and pass the cable through the hole in the middle not resting the mechanics on the door.

3.- Position the front part and not connecting the mechanical parts cable. When the screws are guiding the rear part tighten it strongly against the door until it is fixed.

4.- Remove the front and connect the cable to the connector. You will hear three beeps accompanied by three amber flashes of the LED. Mount the white holding the rear section so that it does not fall off.

5.- Screw using two M5 nuts and an 8x spanner. A tightening torque of 250 Ncm should not be exceeded when screwing each nut.

6.- Put the two trim caps on. Insert a sharp object in the middle hole to disassemble the caps.

(* NOTE: During installation, make sure that the lock does not hit the locker body with the door open.

2

La tapquilla con la puerta abierta, que la cerradura no choca con el cuerpo de punzante en el agujero central.

(* NOTA: Durante la instalación asegúrese de que la cerradura no choca con el cuerpo de punzante en el agujero central.

1.- Marcar los agujeros según plantilla y tabladar. La superficie donde se instala la cerradura debe estar lisa y limpia

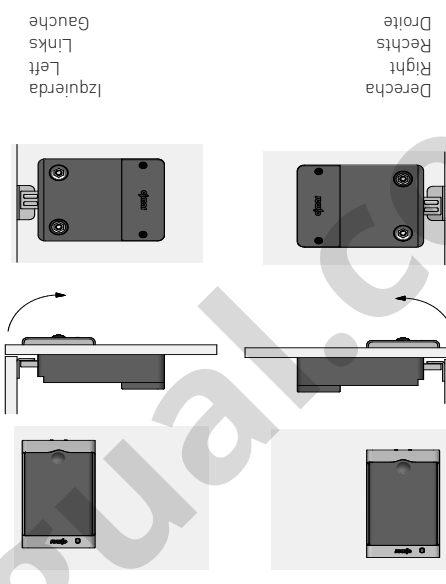
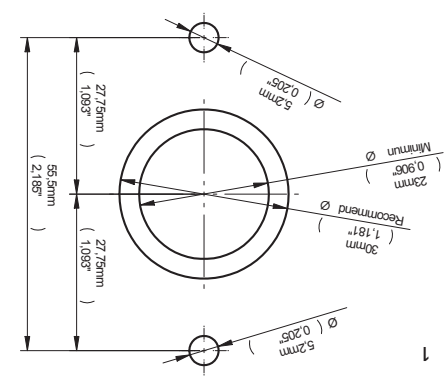
2.- Quitar el protector del adhesivo de la parte trasera y pasar el cable por el agujero central sin apoyar la mecánica sobre la puerta.

3.- Colocar la parte frontal sin conectar el cable de la parte mecánica. Una vez que está fuertemente sobre la puerta hasta que se queda pegada.

4.- Sacar el frontal y conectar el cable en el conector hasta que escuches tres pitidos acompañados de tres parpadeos ámbar del LED. Montar el frontal sujetando la trasera para que no se caiga.

5.- Atornillar usando las dos tuercas M5 y una llave de tubo de 8. No se debe sobrepasar un par de apriete de 250 Ncm al atornillar cada tuerca.

6.- Colocar los dos tapones en embellecedores. Para desmontar los tapones se debe introducir un objeto punzante en el agujero central.



OCS®PRO / OCS®SMART E - 17,5 & E - 30 Footprint

INSTALACIÓN Y MONTAJE INSTALLATION AND ASSEMBLY INSTALLATION UND EINBAU INSTALLATION ET MONTAGE

V2.3



EINBAU- UND INSTALLATIONSVORGANG

Beim Einbau eines Schlosses in einem Möbel sind die folgenden Schritte in der angegebenen Reihenfolge auszuführen:

- 1.- Die Bohrungen mit Hilfe der Vorlage anzeichnen und bohren. Die Einbaufäche für das Schloss muss glatt und sauber sein.
 - 2.- Die Schutzfolie vom Aufkleber an der Rückseite entfernen und das Kabel durch die mittlere Bohrung führen. Darauf achten, die Mechanik nicht an der Tür abzustützen.
 - 3.- Die Vorderseite einsetzen, ohne das Kabel mit dem Mechanismus zu verbinden. Sobald die Schrauben die Rückseite führen, diese fest auf der Tür anziehen, bis sie festklebt.
 - 4.- Die Vorderseite entfernen und das Kabel mit dem Stecker anschließen. Es ertönen drei Pfeiftöne und die LED-Anzeige blinkt dreimal orange auf. Die Vorderseite einbauen und darauf achten, dass die Rückseite nicht herunterfallen kann.
 - 5.- Die Befestigung mit Hilfe der beiden M5-Muttern und eines Steckschlüssels SW8 vornehmen. Das Anzugsmoment von 250 Ncm beim Anziehen der Muttern sollte nicht überschritten werden.
 - 6.- Die beiden Zierstopfen aufsetzen. Zum Entfernen dieser Zierstopfen muss ein spitzer Gegenstand in die mittlere Bohrung eingeführt werden.
- (* HINWEIS: Beim Einbau ist darauf zu achten, dass das Schloss bei offen stehender Tür nicht gegen den Schließfachkorpus schlagen kann.



PROCESSUS DE MONTAGE ET D'INSTALLATION

Les étapes à suivre pour le montage de la serrure sur le meuble doivent suivre cet ordre :

- 1.- Marquer les trous selon le modèle, et percer. La surface d'installation de la serrure doit être lisse et propre.
 - 2.- Retirer le protecteur de l'adhésif de l'arrière et faire passer le câble par le trou central sans appuyer la mécanique contre la porte.
 - 3.- Placer la partie avant sans connecter le câble de la partie mécanique. Une fois que les vis guident l'arrièrre, les serrer fort sur la porte jusqu'à ce qu'elle soit collée.
 - 4.- Retirer la partie avant et connecter le câble au connecteur jusqu'à entendre trois bips accompagnés de trois clignotements orange de la Led. Monter la partie avant en tenant l'arrièrre pour qu'elle ne tombe pas.
 - 5.- Visser à l'aide des deux écrous M5 et d'une clé à douille de 8. Ne pas dépasser un couple de serrage de 250 Ncm lors du vissage de chaque écrou.
 - 6.- Placer les deux caches décoratifs. Pour démonter les caches, introduire un objet pointu dans le trou central.
- (* REMARQUE : lors de l'installation, veillez à vérifier que la serrure ne heurte pas le corps du casier lorsque la porte est ouverte.

En fonction du type de serrure (ouverture à droite ou à gauche), le montage doit être effectué comme suit :

ORIENTATION DE SERRURE

Der Einbau des Schlosses hängt davon ab, ob es rechts- oder linksschließend ist.

SCHLÜSSELN AUSRICHTUNG DES

Lock assembly depending on if it is right handed or left handed is as follows.

LOCK DIRECTION

El montaje de la cerradura depende de si es a derechas o a izquierdas es el siguiente:

CERRADURA ORIENTACIÓN DE LA

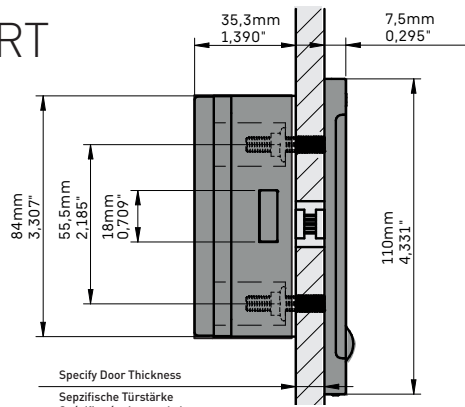


vista perfil / slide view / seitliche ansicht / aperçu

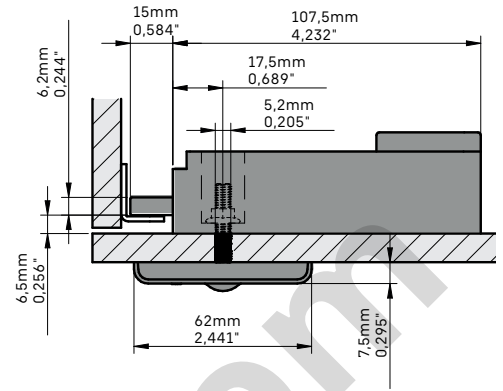
vista alzado / top view / draufsicht / vue de dessus

OCS® PRO / OCS® SMART
TOUCH LOCK
E-17,5 FREE

•))



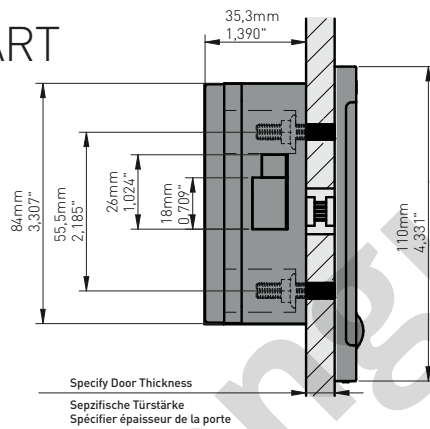
vista perfil / slide view / seitliche ansicht / aperçu



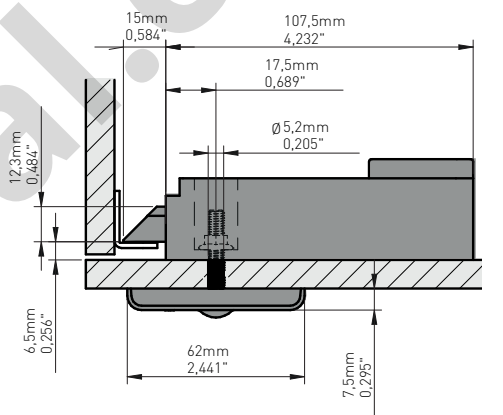
vista alzado / top view / draufsicht / vue de dessus

OCS® PRO / OCS® SMART
TOUCH LOCK
E-17,5 FIXED

•))



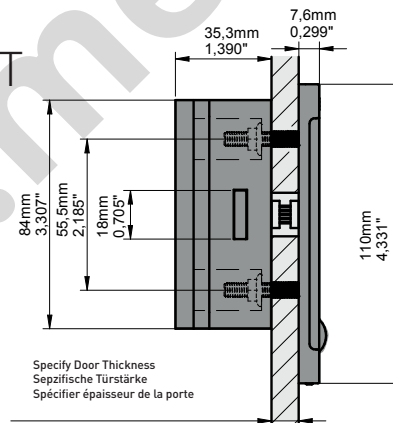
vista perfil / slide view / seitliche ansicht / aperçu



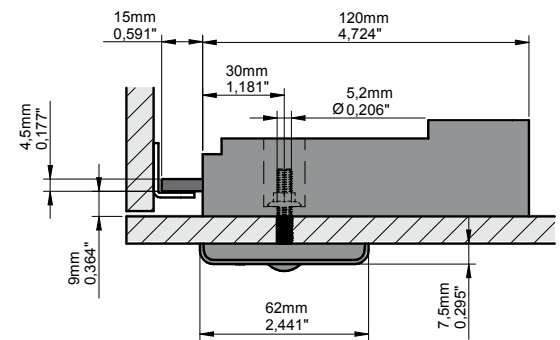
vista alzado / top view / draufsicht / vue de dessus

OCS® PRO / OCS® SMART
TOUCH LOCK
E-30 FREE

•))



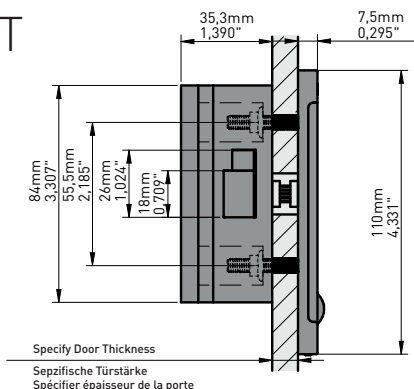
vista perfil / slide view / seitliche ansicht / aperçu



vista alzado / top view / draufsicht / vue de dessus

OCS® PRO / OCS® SMART
TOUCH LOCK
E-30 FIXED

•))



Specify Door Thickness
Sepzifische Türstärke
Spécifier épaisseur de la porte

